

Wolfgang Halm · Carolina Ortiz Blasco

Paso a Paso

Ein systematischer Einstieg
in die spanische Sprache

Lehrbuch

Max Hueber Verlag

Inhalt

Das Inhaltsverzeichnis bezieht sich auf die grammatische Progression und gibt zusätzlich die Übungen an, die besonders zum Training von Gespräch und Rollenspiel vorgeschlagen werden. Auch die Themen der Hörverständnisübungen, die größtenteils landeskundliche Informationen oder Denkanstöße geben, werden genannt.

<p>1 Seite 10</p>	<p>El español o castellano</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Die regelmäßigen Verben auf <i>-ar</i> (+ Personalpronomen) 2. Die Frage 3. Die Verneinung 4. Artikel und Substantiv 5. Betonung und Akzent 	<p>Gespräch/Rollenspiel: Sprachen lernen</p>
<p>2 Seite 16</p>	<p>Rutas de ayer y de hoy</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Die regelmäßigen Verben auf <i>-er</i> und <i>-ir</i> 2. Zusammenziehungen: <i>al, del</i> 3. Das Adjektiv (Formen) 4. Stellung des Adjektivs 	<p>Gespräch/Rollenspiel: Sommer an der Küste; Tageslauf eines Studenten</p>
<p>3 Seite 22</p>	<p>Escritores de vacaciones</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Verbengruppe mit der Veränderung <i>e → ie</i>: <i>pensar, empezar, cerrar, entender, querer</i> 2. Unregelmäßige Verben mit <i>-g</i> in der Ich-Form (I): <i>tener, venir, hacer, poner, salir, oír</i> 3. <i>tener que</i> – müssen 4. Die Verneinung 	<p>Gespräch/Rollenspiel: Ferienjob im Sommer</p>
<p>4 Seite 28</p>	<p>A favor y en contra</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Unregelmäßige Verben: <i>ser, dar, ir</i> 2. Personalpronomen beim Verb: <i>me, te, le, lo, la, se</i> 3. Personalpronomen nach Präposition (wem?, wen?): <i>a mí, a ti, a sí; conmigo, contigo, consigo; a mí me gusta</i> 4. Unpersönliche Aussagen: <i>se vive</i> 	<p>Gespräch/Rollenspiel: Ferien zu Hause/ in anderen Ländern</p> <p>Hörverständnis: Die spanische Sprache; Eine Andalusierin in Galicien</p>
<p>5 Seite 34</p>	<p>El disco del consumo</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Unregelmäßige Verben: <i>estar</i> 2. Die Verwendung von <i>ser</i> und <i>estar</i> 3. Personalpronomen beim Verb (wem?, wen?, was?): <i>nos, os, les, los, las; se</i> 4. Zur Verwendung des Personalpronomens: <i>a los aparatos les pasa algo; la dirección no la tengo</i> 5. Zur Verwendung der Artikel: <i>otro, medio; lo bueno</i> 	<p>Gespräch/Rollenspiel: Begrüßung und Fragen nach dem Befinden; Telefonanruf und Frage nach der Freundin</p> <p>Hörverständnis: Nachrichten auf Ihrem Anrufbeantworter</p>
<p>Seite 41</p>	<p>TEST 1</p>	

<p>6 Seite 44</p>	<p>Actitud ante las fiestas navideñas</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Verbengruppe mit der Veränderung <i>-cer</i> → <i>-zco</i>: <i>conocer, nacer, parecer, ofrecer</i> 2. Verbengruppe mit der Veränderung <i>o</i> → <i>ue</i>: <i>poder, costar, contar, acostarse</i> 3. Das bezügliche Fürwort (<i>que, lo que</i>) 4. Vergleich und Steigerung 5. Die Grundzahlen bis 20 	<p>Gespräch/Rollenspiel: Gespräch über Weihnachten und Geschenke</p> <p>Hörverständnis: Umfrage zu Weihnachten</p>
<p>7 Seite 50</p>	<p>Dos cartas (Federico García Lorca)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Das Partizip 2. Das zusammengesetzte Perfekt 3. <i>hay que</i> – man muss 4. <i>bueno, malo, alguno, ninguno; grande</i> 5. <i>todo</i>: alle, ganz, jeder 6. Präposition + Infinitiv: <i>para vivir</i> 7. Die Grundzahlen: 21 – 100 	<p>Hörverständnis: Ein Freund erzählt von Andalusien</p>
<p>8 Seite 58</p>	<p>Un flechazo (Azorín)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Unregelmäßige Verben: <i>saber, ver</i> 2. Die unregelmäßigen Partizipien: <i>visto, puesto, vuelto, abierto, muerto, roto, escrito, hecho, dicho</i> 3. Akkusativ der Person (wen?) 4. Verwendung des Artikels: <i>el</i> statt <i>la</i> 5. Das Adverb: <i>-mente</i> 6. Verneinung: <i>ni</i> 	<p>Gespräch/Rollenspiel: Zufällige Begegnung; Entschuldige die Verspätung</p> <p>Hörverständnis: Ein Freund spricht von einer Freundin</p>
<p>9 Seite 64</p>	<p>El milagro (Julio Cortázar)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Unregelmäßige Verben mit <i>-g-</i> in der Ich-Form (II): <i>caer, traer, decir, valer</i> 2. Verbengruppe mit der Veränderung <i>-e</i> → <i>-i</i>: <i>pedir, servir, repetir, vestirse, seguir, reírse (de)</i> 3. Anwendungen des rückbezüglichen Pronomens beim Verb: <i>se le cae, se le rompe</i> 4. Das hinweisende Fürwort: <i>este; ese</i> 5. Präposition + Infinitiv: <i>al + Inf.; sin + Inf.</i> 	<p>Gespräch/Rollenspiel: Einkauf in einem Geschäft</p> <p>Hörverständnis: Ausleihen eines Videos; Ernesto Sabato spricht über Argentinien</p>
<p>10 Seite 70</p>	<p>Balada de la bicicleta (Rafael Alberti)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Der Gebrauch von <i>estar</i> und <i>hay</i> 2. Die Uhrzeit 3. Präpositionen: <i>a – en – para – por</i> 4. Die Grundzahlen ab 101 	<p>Gespräch/Rollenspiel: Gespräch zweier Studenten</p> <p>Hörverständnis: Aus einem Interview mit Miguel Delibes</p>
<p>Seite 75</p>	<p>TEST 2</p>	

<p>11 Seite 80</p>	<p>La familia 1. Nahe Zukunft und nahe Vergangenheit: <i>ir a + Infinitiv - acabar de + Infinitiv</i> 2. Das besitzanzeigende Fürwort: <i>mi - mio</i> 3. Ordnungszahlen, Datum</p>	<p>Gespräch/Rollenspiel: Über Familienmitglieder und wo sie wohnen; Einladung und Kennen- lernen der Familie</p> <p>Hörverständnis: Es kommt Besuch</p>
-------------------------------	--	--

<p>12 Seite 86</p>	<p>Por fin tengo un amigo (Gabriel Celaya) 1. Das <i>Gerundio</i> 2. <i>Gerundio</i>: unregelmäßige Formen 3. Anwendung des <i>Gerundio</i> 4. <i>Gerundio</i> und Personalpronomen 5. <i>¡Qué mañana más bonita!</i> 6. Verkleinerungsformen</p>	<p>Gespräch/Rollenspiel: Zufälliges Treffen; Warten auf Freunde</p> <p>Hörverständnis: Ein Freund erzählt, was er macht</p>
-------------------------------	--	---

<p>13 Seite 92</p>	<p>Arlequín y Colombina (Pío Baroja) 1. Futur 2. Futur: unregelmäßige Formen 3. Anwendung des Futurs: Zukunft oder Ver- mutung 4. <i>me lo, te lo, se lo</i></p>	<p>Gespräch/Rollenspiel: Wochenendpläne Pläne für die nächsten Jahre Eine Einladung</p> <p>Hörverständnis: Valencia wird dir gefallen</p>
-------------------------------	--	--

<p>14 Seite 100</p>	<p>Mi pintura lleva en si el mensaje del dolor (Frida Kahlo) 1. Konditional: ich würde ... 2. <i>quisiera</i> 3. <i>volver a + Infinitiv</i>: wieder, noch einmal 4. Verbengruppe <i>construir -y-</i></p>	<p>Gespräch/Rollenspiel: Versuch einer Verabre- dung</p> <p>Hörverständnis: Ein Freund hat sich den Arm gebrochen</p>
--------------------------------	--	---

<p>15 Seite 106</p>	<p>Por Castilla (Camilo José Cela) 1. <i>se cuece / se cuecen</i> 2. <i>el que / el cual</i> 3. <i>cuyo</i> 4. <i>unos</i></p>	<p>Gespräch/Rollenspiel: Bestellung im Café; Zwei Gespräche mit dem Kellner</p> <p>Hörverständnis: Interview mit Camilo José Cela zur Person; Interview mit Rosario Conde, der Frau von Cela</p>
--------------------------------	---	---

<p>Seite 111</p>	<p>TEST 3</p>
------------------	----------------------

<p>16 Seite 114</p>	<p>El viajero que llegó a tiempo (Alvaro de Laiglesia)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Das einfache Perfekt 2. Anwendung des einfachen und des zusammengesetzten Perfekts 3. <i>quedar – quedarse</i> 4. <i>reducir - zc-</i> 	<p>Gespräch/Rollenspiel: Im Hotel; Verschiedene Anrufe in der Rezeption; Im Kaufhaus</p> <p>Hörverständnis: Sie haben im Hotel etwas vergessen</p>
--------------------------------	--	--

<p>17 Seite 120</p>	<p>El viajero que llegó a tiempo (Cont.) (Alvaro de Laiglesia)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Einfaches Perfekt: unregelmäßige Formen <i>tuve – estuve – puse – pude – dije – hice – fui (ir/ser)</i> 2. Einfaches Perfekt: Verbgruppen mit der Veränderung <i>e → i</i> 3. Unpersönliche Aussagen: <i>uno</i> 4. Beweggrund: <i>por</i> 	<p>Gespräch/Rollenspiel: Nach der Rückkehr aus Spanien; Im Reisebüro: Flugpreise</p> <p>Hörverständnis: Zug- und Flugverbindungen</p>
--------------------------------	--	---

<p>18 Seite 126</p>	<p>El premio Nobel (Pablo Neruda)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Einfaches Perfekt: unregelmäßige Formen <i>hubo – quise – supe – vine – traje – di</i> 2. Bedeutung des einfachen Perfekts 3. <i>el que</i>: der(jenige), der 4. <i>aquel, aquella, aquello</i> 	<p>Hörverständnis: Interview mit der Frau Pablo Nerudas</p>
--------------------------------	--	---

<p>19 Seite 132</p>	<p>Un invierno en el paraíso (Antonio Muñoz Molina)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Imperfekt: <i>estaba – hacía – vivía</i> 2. Imperfekt: unregelmäßige Formen <i>era – iba – veía</i> 3. Anwendung des Imperfekts 4. Vorvergangenheit: <i>había comprado</i> 	<p>Gespräch/Rollenspiel: In der Buchhandlung</p> <p>Hörverständnis: Interview mit Camilo José Cela</p>
--------------------------------	---	--

<p>20 Seite 138</p>	<p>Episodio del enemigo (Jorge Luis Borges)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Anwendung von Imperfekt und einfachem Perfekt 2. <i>Condicional</i> als Ausdruck der Vermutung in der Vergangenheit 3. Zeitangaben: „vor“ 4. Fragepronomen: <i>¿qué?</i> und <i>¿cuál?</i> 	<p>Gespräch/Rollenspiel: Eiliger Aufbruch; Kleine Einkäufe in einem Laden</p> <p>Hörverständnis: Jorge Luis Borges spricht von sich; Freunde erzählen von einem Abend</p>
--------------------------------	---	---

<p>Seite 145</p>	<p>TEST 4</p>
------------------	----------------------

<p>21 Seite 148</p>	<p>Alegrías y quejas (Gloria Fuertes) 1. <i>Presente de subjuntivo</i>: <i>hable – lea – abra; cierre – pueda</i> 2. Die Anwendungen des <i>Subjuntivo</i> 3. <i>Subjuntivo</i> nach Ausdrücken des Gefühls 4. <i>cuando + Subjuntivo</i>: Ausdruck der Zukunft <i>cuando / si</i></p>	<p>Gespräch/Rollenspiel: Erfahrungen mit einer Ferienwohnung</p> <p>Hörverständnis: Ein Babysitter erzählt</p>
--------------------------------	---	--

<p>22 Seite 156</p>	<p>Hagas lo que hagas ... (Infante don Juan Manuel) 1. <i>Presente de subjuntivo</i>: regelmäßige Ableitung 2. <i>Presente de subjuntivo</i>: Ausnahmen von der Ableitung: <i>esté – dé – vaya – haya – sea – sepa</i> 3. Weitere Anwendungen des <i>Subjuntivo</i> : <i>querer, esperar, permitir que; es mejor que – no creo que – hagas lo que hagas</i></p>	<p>Gespräch/Rollenspiel: Parkmöglichkeit</p> <p>Hörverständnis: Telefonat über zerstrittene Freunde</p>
--------------------------------	---	---

<p>23 Seite 162</p>	<p>Esto se acabó (Mario Vargas Llosa) 1. Weitere Anwendungen des <i>Subjuntivo</i> : <i>para que + Subj. – algo que le guste – quizás</i> 2. Zeitangaben: <i>hace – desde hace</i> 3. <i>sentarse / estar sentado</i></p>	<p>Gespräch/Rollenspiel: In der Familie (Schulprobleme)</p> <p>Hörverständnis: Freunde suchen Wohnung; Interview mit Mario Vargas Llosa</p>
--------------------------------	---	---

<p>24 Seite 170</p>	<p>Dos conversaciones (Carlos Fuentes; Miguel de Unamuno) 1. Weitere Anwendungen des <i>Subjuntivo</i> 2. <i>Lo que ...</i> 3. <i>ser/estar</i>: Merkmal/Zustand</p>	<p>Hörverständnis: Carlos Fuentes spricht über die mexikanische Revolution</p>
--------------------------------	--	--

<p>Seite 176</p>	<p>TEST 5</p>
------------------	----------------------

<p>25 Seite 180</p>	<p>De prisa, de prisa ... (Eduardo Mendoza) 1. Imperativ (<i>Vd., Vds., nosotros</i>) 2. Die Anwendung des Imperativs 3. Das Personalpronomen beim Imperativ 4. <i>seguir sin + Infinitiv</i> 5. Satzkonstruktion einzelner Verben: <i>pedir, recordar, preguntar, agradecer</i> 6. <i>y/e – o/u</i></p>	<p>Gespräch/Rollenspiel: Gespräch beim Arzt und mit der Sprechstundenhilfe</p> <p>Hörverständnis: Werbung im Radio</p>
--------------------------------	---	--

<p>26 Seite 186</p>	<p>Los consejos de tío Dámaso (Dámaso Alonso)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Imperativ (<i>tú/vosotros</i>) 2. Imperativ + Personalpronomen 3. Imperativ: unregelmäßige Formen 4. Weitere Anwendungen des <i>Subjuntivo</i>: <i>sin que – conviene que</i> 5. <i>cualquiera – todos – cada (uno)</i> 	<p>Gespräch/Rollenspiel: Vorbereitung für das Gruppenfoto</p> <p>Hörverständnis: Ein Freund macht Sie auf Stellenanzeigen aufmerksam</p>
--------------------------------	---	--

<p>27 Seite 192</p>	<p>Déjameo pensar ... (Juan Rulfo)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Indikativ oder <i>Subjuntivo</i> nach <i>hasta que</i> und <i>mientras</i> 2. <i>lo + Adjektiv + que</i> 3. <i>con</i> 4. Lateinamerikanische Varianten im Gebrauch des Spanischen 	<p>Gespräch/Rollenspiel: Probleme bei der Ferienplanung</p> <p>Hörverständnis: Interview mit Juan Rulfo</p>
--------------------------------	--	---

Seite 197	TEST 6
-----------	---------------

<p>28 Seite 198</p>	<p>Genios <i>Picasso, Miró, Dalí y Gaudí</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Imperfecto de subjuntivo</i>: Ableitung 2. Anwendungen des <i>Imperfecto de subjuntivo</i>: <i>si – como si</i> 3. <i>Imperfecto de subjuntivo</i>: Vergleich mit dem Deutschen 4. <i>Pluscuamperfecto de subjuntivo</i> 	<p>Hörverständnis: Gespräch zwischen Camilo José Cela und Pablo Picasso</p>
--------------------------------	---	---

<p>29 Seite 208</p>	<p>El tendero (Mercè Rodoreda)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Die indirekte Rede 2. Sichtwechsel in der indirekten Rede 	<p>Gespräch/Rollenspiel: Berichte von Telefonanrufen; Informationen über Fahr- und Flugkarten</p> <p>Hörverständnis: Einwohner von Barcelona sprechen über ihren Lieblingsort in der Stadt</p>
--------------------------------	---	--

<p>30 Seite 216</p>	<p>Culturas, encuentros, contrastes (Carlos Fuentes; B. Malmberg)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Das Passiv 2. Umschreibungen des Passivs 3. <i>estar + Partizip</i> 4. <i>más de + número</i> 	<p>Hörverständnis: Amerikanische Kulturen</p>
--------------------------------	--	---

Seite 221	TEST 7
-----------	---------------

Seite 225	Comprensión auditiva
Seite 232	Vocabulario por lecciones
Seite 251	Vocabulario alfabético

Seite 273	Anhang
Seite 275	Grammatikausdrücke
Seite 277	Schrift und Aussprache
Seite 278	Alphabet
Seite 278	Grundzahlen
Seite 279	Quellenverzeichnis

Wolfgang Halm · Carolina Ortiz Blasco

PASO a PASO

Libro del profesor

Max Hueber Verlag

INDICE

Introducción

1. La meta general	4
2. El profesor	4
3. El ritmo de trabajo	4
4. Los textos y las ilustraciones	5
5. La progresión gramatical	5
6. Los ejercicios	6
7. La comprensión auditiva	8
8. Los tests	8
9. Aprendizaje y adquisición del lenguaje en clase	9
10. Orientación para profesores que dan clase por primera vez	10

Lecciones

1 El español o castellano	12	17 El viajero que llegó a tiempo (II)	90
2 Rutas de ayer y de hoy	16	18 El premio Nobel	94
3 Escritores de vacaciones	21	19 Un invierno en el paraíso	98
4 A favor y en contra	26	20 Episodio del enemigo	103
5 El disco del consumo	31	Test 4	108
Test 1	35	21 Alegrías y quejas	110
6 Actitud ante las fiestas navideñas	37	22 Hagas lo que hagas	115
7 Cartas	40	23 ¡Esto se acabó!	118
8 Un flechazo	47	24 Dos conversaciones	123
9 El milagro	50	Test 5	127
10 Balada de la bicicleta	55	25 De prisa, de prisa	128
Test 2	59	26 Los consejos de tío Dámaso – Despedida	133
11 La familia	62	27 Déjamelos pensar	138
12 Por fin tengo un amigo	67	Test 6	142
13 Arlequín y Colombina	71	28 Picasso, Dalí, Gaudí, Miró	143
14 Mi pintura lleva en sí el mensaje del dolor	76	29 El tendero	148
15 Por Castilla	80	30 Culturas, encuentros, contrastes	155
Test 3	84	Test 7	158
16 El viajero que llegó a tiempo (I)	86		

Wolfgang Halm · Carolina Ortiz Blasco

Paso a paso

Ein systematischer Einstieg
in die spanische Sprache

Actividades

Max Hueber Verlag

Inhalt

Vorbemerkung	5
Lektionen	
1 El español o castellano	6
2 Rutas de ayer y de hoy	11
3 Escritores de vacaciones	14
4 A favor y en contra	18
5 El disco del consumo	26
6 Actitud ante las fiestas navideñas	34
7 Cartas	42
8 Un flechazo	48
9 El milagro	52
10 Balada de la bicicleta	56
11 La familia	64
12 Por fin tengo un amigo	73
13 Arlequín y Colombina	78
14 Mi pintura lleva en sí el mensaje del dolor	83
15 Por Castilla	89
16 El viajero que llegó a tiempo	94
17 El viajero que llegó a tiempo (continuación)	101
18 El premio Nobel	107
19 Un invierno en el paraíso	112
20 Episodio del enemigo	118
21 Alegrías y quejas	122
22 Hagas lo que hagas	129
23 ¡Esto se acabó!	136
24 Dos conversaciones	141
25 De prisa, de prisa	145
26 Los consejos de tío Dámaso – Despedida	150
27 Déjame pensar	156
28 Picasso, Dalí, Gaudí, Miró	159
29 El tendero	163
30 Culturas, encuentros, contrastes	169

Wolfgang Halm · Carolina Ortiz Blasco

PASO a PASO

Soluciones



Max Hueber Verlag

Inhalt

Lección 1	3	Lección 17	44
Lección 2	3	Lección 18	46
Lección 3	5	Lección 19	48
Lección 4	7	Lección 20	51
Lección 5	9	Test 4	54
Test 1	11	Lección 21	56
Lección 6	14	Lección 22	59
Lección 7	16	Lección 23	62
Lección 8	18	Lección 24	64
Lección 9	20	Test 5	66
Lección 10	22	Lección 25	69
Test 2	24	Lección 26	71
Lección 11	29	Lección 27	74
Lección 12	31	Test 6	76
Lección 13	33	Lección 28	77
Lección 14	35	Lección 29	78
Lección 15	37	Lección 30	82
Test 3	39	Test 7	83
Lección 16	42		

Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt.

Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen bedarf deshalb der vorherigen schriftlichen Einwilligung des Verlages.

6. 5. 4. | Die letzten Ziffern
2006 05 04 03 02 | bezeichnen Zahl und Jahr des Druckes.
Alle Drucke dieser Auflage können, da unverändert,
nebeneinander benutzt werden.

1. Auflage

© 1993 Max Hueber Verlag, D-85737 Ismaning

Druck und Bindung: Druckhaus am Kitzenmarkt, Augsburg

Printed in Germany

ISBN 3-19-024039-6

Paso a Paso

Sugerencias

Motricidad · Creatividad
Color · Humor · Imaginación
Relajación · Música

por Maite Scheuffelen

Max Hueber Verlag

Contenido

Introducción _____	4	16 El viajero que llegó a tiempo (I) _____	68
1 El español o castellano _____	13	17 El viajero que llegó a tiempo (II) _____	72
2 Rutas de ayer y de hoy _____	17	18 El premio Nobel _____	75
3 Escritores de vacaciones _____	20	19 Un invierno en el paraíso _____	78
4 A favor y en contra _____	25	20 Episodio del enemigo _____	81
5 El disco del consumo _____	29	21 Alegrías y quejas _____	84
6 Actitud ante las fiestas navideñas _____	35	22 Hagas lo que hagas _____	88
7 Cartas _____	39	23 ¡Esto se acabó! _____	91
8 Un flechazo _____	43	24 Dos conversaciones _____	94
9 El milagro _____	46	25 De prisa, de prisa _____	97
10 Balada de la bicicleta _____	49	26 Los consejos de tío Dámaso - Despedida _____	100
11 La familia _____	52	27 Déjame lo pensar _____	103
12 Por fin tengo un amigo _____	55	28 Genios _____	105
13 Arlequin y Colombina _____	58	29 El tendero _____	109
14 Mi pintura lleva en si el mensaje del dolor _____	62	30 Culturas, encuentros, contrastes _____	112
15 Por Castilla _____	65		